

*Sposalles.*

*del Decanat del Vallès*

*1573-1574.*



*Espasalles del Regnat del  
Valles*

1573-1574.

*A.*

<i>Anglada ab Parera</i>	10
<i>Anglada ab Saurador</i>	16
<i>Artiques ab N. Genescar</i>	18
<i>Artiques ab Genescar</i>	18
<i>Andreu ab Lledó</i>	20
<i>Arenys ab Genya</i>	24
<i>Ametler ab Maspons</i>	25
<i>Aymmerich ab Vilara</i>	30
<i>Argent ab Riba V. Garpinell</i>	31
<i>Remenclia ab Puigvert (c) Riba</i>	28

*B.*

<i>Borell ab Pineda</i>	2
<i>Blancafort ab N. Comellas</i>	2
<i>Bonard ab Genestosa</i>	4



Bruguera ab N. Avalla	5
Barcelo' ab Basa	7
Barraquer ab N. Gansol	9
Buna y Botart ab Nidal (a) Noguera <sup>127</sup>	11
Borrele ab Gruells	12
Bosa ab Derrocada (a) Plantada	13
Bris ab Milanora	13
Bugetell ab N. Fos	13
Belvar ab Jofre	17
Banyeres ab Oliveres	20
Banis ab N. Garrigol	21
Bassa ab Lledo' (a) Godina	23
Brugada ab Balle	26
Bot ab Julia	

B.

Banta ab Gabot	5
Banal ab N. Alsina	5
Bongost ab Peformer	7
Babanyas ab Serra	8



Blaramunt ab Pla	8
Carbonell ab Quasch	8
Colomer ab Pont de les Valls	9
Cornelles ab Brunell	12
Canals ab Bolet	16
Costa ab Canal	17
Condruer ab Bramunt	24
Cortada ab Bressi	27
Goder ab V. Vika	30
Gasa Pere ab Parets	32

D.

David ab Vedrier	15
Dalmau ab Ros	24
Delareu ab V. Leget	28
Escriba ab Perafit	30

F.

Ferrer ab Armendia	8
--------------------	---



Fila ab V. Goret	10
Figuera ab Donadeu	15
Gradesa ab V. Martí	23
Gout ab H.	26
Gabrer ab Tom (a) Moragues	7.

## G.

Ginesta ab Barreras	6
Ginesta ab Gidina	7
Gui ab Derocada	14
Gertan ab Yers	18
Girondella ab Goner	27
Gel ab Domenec	29

## J.

Jofre ab Carol (a) Gourent	14
Julia al V. Delmont	15
Jom ab Afforet	20

Janer a Mayol	6
---------------	---

L.

Lacombes ab N. Ganges	13
Laboria ab Corra	17
Llobeta ab Prat	20
Laurador ab Burgués	21
Llinars ab Ullar (a) Nolar	22
Lluzer ab Llobet	16

M.

Miret ab Mayol	2
Macip ab Gorney	4
Marti ab Janer	6
Massat ab Massa	7
Martorell ab Nives	9
Mas ab Oliver	11
Mas ab Noya	12
Massaguer ab Ram	19



Oficó ab Pla	26
Ofuntada ab Plans	27
Ofarti ab Niura	28
Ogas ab <del>st</del> Serra	30
Omet ab Garraes	30
Montells ab N.	32
Omaymó ab N. Barraquer	3

## O

O. ab N.	11
Novell ab Canonet	

## Q

Qtxal ab Molini	22
Qmet ab N. Mestre.	30
Qriac ab N. Oller	30



P

Peix ab Briguina	13
Poch ab Borney	4
Puiggaguet ab Rin	4
Poll ab Solom (a) Perera	6
Piserrer ab Bas	8
Pedro ab Terriginal	9
Pascual ab Fuma	10
Puigvert ab Offandri	10
Puig ab N. Riera	12
Prat ab N. Sola	17.
Portell ab Banyeres	18
Piranell ab Sala	20
<del>Prat ab Puigvert (a) Fuma</del>	<del>28</del>
Pucurull ab Anou	28
Prat ab Fesa (?)	30
Pons ab Gras	31
Peris ab Elmananya	8

Q



Ribalta ab Ferrán	2
Hoig ab Leget	3
Recolons ab Sola	9
Qatera ab Monferrer	12
Riba ab Vilanova	13
Riba ab Trimm (a) Volant	14
Ribalta ab Company	14
Riera ab Farrer	19
Besach ab Ram	19
Rubi ab Móra	22
Riba ab Móra (a) Volant	22
Besach ab Jofre	26
Rovira ab Thoms	27
Ros ab V. Ros	27
Rovira Coll ab N.	29
Riera ab Bach	21

S.

Sever ab Thoms	5
Sola ab Gars	5



Stive ab Badia	8
Sabater ab N. Monert	15
Sabater ab Plans	22
Sardà ab N. Blanch	23
Serra ab Puiberas	25
Saladruga ab N. Ganyes	25
Serra ab Puig	26
Soler ab Plana	28
Sant Angel ab Garuer	31
Spital ab Casademunt	31



Grevessa ab N.	8
Gasiera ab Abage	10
Gapiès ab N. Duran	17
Gepias ab Alsina	19
Garon ab Balles	21
Gorra ab Romany	25
Gorra ab N. Gller	29



# U.

Ungió ab Mas

12

# R.

Valls ab N. Font	3
Vergés ab Pi	3
Vilamajor ab Server	4
Verfuny ab Vidal	6
Vinyoles ab .....	8
Vinra ab Prat	14
Vilart ab Riba	15
Valls ab Solà	20
Vinça ab V. Vinyals	24
Vinça ab Vinyals	24
Vergana ab N. Gual	24
Villajussana ab Servers.	

1927



+  
Libre de l'encens de sesalles del regnat de  
valles donades p mi maris per creuer  
de granolles ab comissio delst pnt obus  
maners de la sen de banyat comelant  
appt del ms. de l'ny 1573.

Valles de Junij 1573  
pny. Reventu. 1574

A. xxxi deluy 1573. <sup>+</sup> ~~Spesally~~ del senger en  
 guirra borull ~~et~~ <sup>et</sup> ~~ca~~ <sup>ca</sup> ~~re~~ <sup>re</sup> ~~uindo~~  
 dela prou de Santa catala de non sana  
 idona. latrina donzella fella del senger  
 agost ~~pincha~~ <sup>pincha</sup> ~~de la~~ <sup>de la</sup> ~~rona na~~ <sup>rona na</sup> ~~mitte~~  
 fua ~~vinet~~ <sup>vinet</sup> ~~de la~~ <sup>de la</sup> ~~gruyes~~ <sup>gruyes</sup> ~~uins~~ <sup>uins</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~nells~~ <sup>nells</sup> ~~et~~ <sup>et</sup> ~~nij~~ <sup>nij</sup>

A xxiii de dit sposalles de bortzomen ribalta  
pages de marata akria asma d'onzella figlia  
de bortzomen - ferri q<sup>o</sup> desmatus edela  
dono na sagimona multa fra d'ing wibm  
cu marata

A xxxviij de d'et l'ysalles de pe blanc  
fort parayre fell de jaune blanc  
fort parayre q' de jaune q' multe  
de la gamba edoua m'arganda vint  
multe fong de et cornettes pa  
ge 10 yostaler lo temps de son odiz  
habitz en Verona

A vuy de julho ay vridit profalla de  
antig mirt e ages de fella de andyoy  
mirt y de margenda mutha pro vniets  
dela y ay de fanta maria de eudida  
y dea secura dongella fella de andyoy  
ay mayott q' y de madora cleon  
mutha pro o vrit dela pro de  
sant julia de argentora.



A xxij. de july 1573 sposalls  
 de mot senat valli parayre de la  
 gran de castell. turot la bar de  
 viz Edou raphela vinda mulla  
 fang de lorre font q' mola gran  
 de santa eulalia de rorfa — # my p

A xxx de dit sposalls pe rois rages  
 y d'una beneta donzella filla de  
 l' mair legat f' antiga mulla fua  
 q' de la gran de des rins — # my p

Aij de agost 1573 sposalls den bartholomeu  
 mayno viudo y blanguer. De la dona  
 femasa vinda mulla fang de ror.  
 Garraque q' tot de seantles — # my p

A vi de dit sposalls de Janna  
 correy baston de raxins id'una  
 cleonon donzella filla de la  
 voria stucio de sant celonj — # my p

A ony de dit sposalls de J' fagesa  
 honador habit gran temps ha en  
 granolles id'una beneta donzella filla  
 ror mola vi rages y de eulalia mulla  
 fua de s' salvador de brya la bar de  
 geron — # my p

4  
A 2<sup>a</sup> de agost 1573 sposalles de tanygo  
mun vuy gent pages dela grande  
santa v<sup>o</sup> fol de metungu idena  
anna dongella filla de tany cing pages  
y de elionor mulla sua v<sup>o</sup> mulla  
gron de s<sup>o</sup> de velluona. # my q

Dit dia sposalles de qual sera vilamajon  
sastre fill de antony vilamajon y de la  
mulla dela gron de s<sup>o</sup> salutor de  
linda naq gen idena elionor dongella  
filla de andreu lenen del far della bar  
de barja idela dona la mulla. # my q

A 1<sup>a</sup> de dit sposalles de peyro bonard  
franger de lugre defianca habi per  
galisa idena carria dongella filla  
de je gerustola y dona mulla sua  
defianca dela gron de s<sup>o</sup> maria  
de galisa. # my q

A 2<sup>a</sup> de dit sposalles de je marij.  
pages dela gron de s<sup>o</sup> p<sup>o</sup> fol de  
folas y dena margarida dongella  
filla de saluj corney y de eulalia  
mulla sua de campins. # my q

Dit dia sposalles de je porj  
pages dela gron de s<sup>o</sup> p<sup>o</sup> fol  
de folas y dena peronima don  
gella filla de miguel corney  
y dela dona na mista mulla  
sua de campins. # my q



5  
Axxxviij de agost 1573 sposalles de  
arri lina pages de cayamas edera  
lebrana donzella filla de madre  
yons q<sup>a</sup> edela dona na eleonor la  
mutter vint de cayamas — # m, 9

Dit dia sposalles de p<sup>ro</sup>f<sup>o</sup> L. lina  
pages de la p<sup>ro</sup> de caldes de mot<sup>o</sup>ly  
edera miguela donzella filla de tan  
na cabot q<sup>a</sup> y<sup>a</sup> margarida muttr.  
sua vint de la p<sup>ro</sup> de fonsa en la  
lia de ronsana — # m, 9

Axxxv de dit sposalles de mig<sup>o</sup> sola lina  
ter filla de l<sup>o</sup> sola q<sup>a</sup> edela dona na agnes  
muttr de agra<sup>o</sup> vint edera magdale  
na donzella filla de ze g<sup>o</sup> blinguer  
vint edela dona na elizabet q<sup>a</sup> y<sup>a</sup> m<sup>o</sup>  
muttr sua tota vila vint de granells — # m, 9

Aij de setebra 1573 sposalles den mig<sup>o</sup> lina  
pages de bingueras p<sup>ro</sup> de vilamor edera  
lagonora vinda muttr fons<sup>o</sup> de nicolan  
edera q<sup>a</sup> y<sup>a</sup> p<sup>ro</sup> de la p<sup>ro</sup> de fonsa  
le l<sup>o</sup>ij para d<sup>o</sup> b<sup>o</sup> m<sup>o</sup> f<sup>o</sup> mot<sup>o</sup> l<sup>o</sup>ij — # m, 9

Dit dia sposalles den p<sup>ro</sup> bingueras de bingueras  
de la p<sup>ro</sup> de vilamor edera eulalia vinda  
muttr fons<sup>o</sup> de antonij <sup>anall</sup> de l<sup>o</sup>ij  
nana ara vint en la p<sup>ro</sup> de vilamor  
major — # m, 9

6

Aug 9

222

of the

229

It may



7  
A bon de oitub esz spall  
de je massat libitu de son  
enlaha de sonfina edura lor  
na donzella fella de  
maga de brodange de son  
enlaha de sonfina la qual  
nasab oij son ran n' mare

# m q

A vi de vit spall  
fianco de barolo pella  
Cone de deura cinta  
donzella fella de Jomme  
bela de veura q' mutte  
sua de craveller

# m q

A xlv de vit spall de de sagina  
ginefa pages edura margarida  
gella fella de sagina edura  
edura margarida tots de la  
proq de mot sey

# m q

Dit via spall de son fabre pa  
ges de deyrat de pinell de son  
maria de talon todera edura anti  
ga donzella fella de cora form  
ato monages q' edura dona mar  
garida mutte sua q' tots de  
vilanjos

# m q

A xxij de vit spall de je congoth  
pages de la proq de son m' de a  
nouy edura coloma donzella fella  
de je referu yde vint de  
mutte sua p' de vilanjos

# m q

+  
 Angeli de arce di B. Goffiles van  
 gailen per la via di la  
 botone in la via de carden  
 ed una chora d'anzella fella  
 del fanger d'arce di Amura  
 y n. d'arce di north fella de  
 fonga de la via di la de car  
 deben

Aug 22

Axxim vedit Rosalley de ornans  
 brevelles folle a jor brevelles yor  
 la mette yabitz leu la vila de  
 granalles erant yam la conzella  
 filla duna yustina mada de  
 groff mura. Sabatu tots de  
 granalles.

if my  $\phi$

Axxby de dit R<sup>e</sup>sultat  
de l'année 1806  
et la don a la  
ville de Paris  
le 1er jour de  
mars 1807  
par le  
Roi.

6. Inc. 1/2

At o'clock in the forenoon  
of the 1st of June 1860  
at the residence of the  
vintager, ydina manana  
vinda muller first of the  
die has of the condem

4. 7. 72

Ax bij de uitspasallen de y antonij  
sone yonghe de minate felle vofse  
sone vout ydela mytte p'adola  
hemmate ederge gam la donzellatella  
de antonij badie ydela minne y  
de gronnetter

of the



Avij de noyembre 1573 Sposally  
de je colap<sup>re</sup> frances yrena  
ouluha donzella filla de antony  
sera yde mulla vint<sup>es</sup> y naty  
tots en granollu

# my 8

Lxin dedit sposally de antony de  
ramut pags delugre de franc  
yrena catrina donzella filla de  
je pla q<sup>u</sup> y <sup>maria</sup> mulla  
vint<sup>es</sup> habitans en la llibertat  
axij de dit sposally de jom ara  
donat vint<sup>es</sup> pags delaz rax de  
sant julia de la llibertat  
magna yrena donzella filla de  
bernart sua mulla idem donat  
lax yrena mulla yrena  
de la llibertat de sant març  
de llibertat llibertat

# my 8

# my 9

Axb dedit sposally de antony  
rez f pags delaz rax de  
mulla q<sup>u</sup> de rax ins idem joana  
donzella filla de antony amich  
y de la mulla yrena mulla  
de cardena ara tots naty  
des ins

# my 9

*[Faint, mostly illegible handwritten text at the bottom of the page, possibly a continuation or a separate entry.]*

Apob de noche orz spallla  
tyonns péro pges de ayonns  
margida donzella filla de + feni  
gira y de, e muths p de  
collabedell

9

# m j p

Apobm dedit spallla de brat  
colomer filla de fraj colomer  
de collabedell y dona ditzabit  
donzella filla de anthony  
loz pont dels valls y ion  
dela rosa vint y de sa muthr  
qf

# m j p

Dit dia y ay spallla de ze muto  
rell regalun tadera edura. Jona  
donzella filla de spallla vint y de  
sa muthr de santa flosana

# m j p

Au de noche orz spallla de ze  
antig xolom blangon y de molaia  
donzella filla de brat vint y dona  
y de sa muthr vint y de gamolles

# m j p

Xm dedit spallla de l'yonns  
er fo. brat sol blangon dela  
vila de gamolles e dela dona na  
vint muthr fony

# m j p

Spallla dedit spallla de  
zayzel y bayzallan de delade  
de gamolles folt de, sa bama  
quen p. edela dona na molaia  
sa muthr vint ara zabayen  
Cardiden dona constanabim  
da muthr fony de muthr con  
foz p de cardiden

# m j p



A xviij dedit spofalles de leonard  
la fura regina de rochalur ab na  
fperaja donzella fella de domago  
labage q<sup>i</sup> y dela dona na fiam  
lebra q<sup>i</sup> mutha fua de alque  
fus

# my q

A xx dedit spofalles de ba  
mun rafnat canfioy de card  
den edena mot fcurada donzella  
fella de ye vuma paze dela piaz  
del fur yre la mutha lofura

A xxviij dedit spofalles den fia  
cefe fira tepidor de lona fran  
cer edena fionefra botura  
vinda mutha fozoy de bernat  
de coray y botura de granotto

# my q

A xxxi dedit spofalles den antoy  
my gnelida noy dela vila de mutha  
delbistat de pona edena mar  
ganda donzella fella de antoy  
pazera paze y vinct edena  
hup mutha fua de tinas

# viij

A viij de janua 1574 spofalles  
de aris fante paze de fante fustana  
y dena clare dozella fella de  
lebetia mas loa y antiga mutha  
fua

# my q

Dit dia spofalles den faluador  
puzuert del colt ydena mutha  
donzella fella de gaspar munday  
de fante agay y dela mutha

# my q

11  
A vuy de Janu 1574 spousalles de Jean  
me l'una y volent p'prie d'edene l'una  
d'ongelle fille de m'ne vidal atz neune  
y de francoise q' m'ne l'una t'oz de  
l'ardien

# my q

A xxv dicit spousalles de l'or anes  
pages de la p'oy de sans marq de  
anes edene l'one d'ongelle fille  
de antonij l'or sans y de l'or  
la la m'ne de sans a'ne de  
m'layes

# my q

A xxxi dicit spousalles de gale  
bert mas pages fell de antonij  
mas y de la m'ne de la p'oy  
de sans l'uhia de l'la l'ubra  
edene gabriela d'ongelle fille de  
janne olivier q' de la m'ne  
m'ne de vita p'oy de l'la  
l'ubra

1396

# my q

A xxxi dicit spousalles de antonij  
de camp de m'ne molo edene elizabet v'nde  
m'ne fong de t' f'ic' de q' d'edene yebiq  
d'edene m'ne molo

# my q



Lxxi de l'ann 1574 spofalles den l'adonj n'est  
nulls pages filla barthomieu nulls yx  
sa mulla <sup>de l'ann 1574</sup> edena <sup>de l'ann 1574</sup> d'una <sup>de l'ann 1574</sup> donzella  
filla de barthomieu barrell q. y de angela  
mulla sua viunt dela gran de font  
sadorij dela roca

12

ff m p

Dit dia spofalles den mot font bar  
rell pages dela gran de font sadorij  
dela roca edena catrina donzella  
filla de barthomieu nulls yx de sa mulla  
na angela mulla sua dela gran de  
la roca

ff m p

Dit dia spofalles den mot font barrell  
pages dela gran de font sadorij  
dela gran de font de nulls yx de sa mulla  
na angela mulla sua dela gran de  
la roca

ff m p

Lxxii de l'ann 1574 spofalles den l'adonj n'est  
vinto dela gran de font sadorij  
dela roca edena catrina donzella filla  
de barthomieu barrell q. y de angela  
mulla sua viunt dela gran de font  
sadorij dela roca

ff m p

Dit dia spofalles den barthomieu mas  
barongner pages filla de l'ann 1574  
mas barongner pages dela gran de font  
sadorij dela roca edena catrina donzella  
filla de barthomieu barrell q. y de angela  
mulla sua viunt dela gran de font  
sadorij dela roca

ff m p

A xxxi de l'any 1574 Sposalles de Luis y ung viudo  
pays de la grant de sainte maria de matorrelles  
et de dona na joana viuda mulla fongeur  
lesonnes myrtes de maring nera q' de saint  
manat

# my 9

A my de febrer 1574 Sposalles de bartholomeu  
pays de la grant de sainte mare de vilanova  
dona marganda donzella - fella de pe dero  
cada atz plantada edeladora na margue  
sa mulla de agt de la grant de saint  
sems de la mulla

# my 9

Un dedit Sposalles de antony la combe moli  
- na habry in grant de caideu edela do  
na magdalena vanda mulla fongeur  
vnde caideu q' moliu de caideu

# iii 9

A un dedit Sposalles de joa quablon  
guer de granellie de chynab don  
zella fella de muller vilanova de  
guer y de la mulla vnde de fella

# my 9

Un dedit Sposalles de pe bry pague habry en saint  
clay dona francina donzella fella de t.  
abry y de sa mulla de compire

# my 9

A xi dedit Sposalles de pe mira xep pays  
de la grant de x mis edona joana donzella  
fella de bry. brigua y de maganda mulla  
sua tota de x mis

# my 9

Un dedit Sposalles de antony brytell  
pays vnde de la grant de sainte maria  
de l'any edona francina vinda mulla  
de fong de t x q' muller de la  
vila de mator

# my 9



+

A p<sup>m</sup> de febr 1574 sposalles  
de benet guy rages filla en  
joa guy z de marguete mutte  
sua vint de la gran de lara.  
Insa de calou edina loaradon  
zella filla de joa denordong  
edela dona na amma mutte  
sua vint de la gran de lara  
je de vilanova

14  
H my q

Dit dia sposalles de anthony dia  
ra p<sup>m</sup> de la gran de lara  
de vilanova edina angela donzella  
filla de mara vint ede amma  
vint de motomy

H my q

A p<sup>m</sup> de sposalles de je uba ra  
ges de la gran de lara mater de  
motomy edina florenca donzella  
filla de aris mara at volost de  
Carony edina dona calahia mutte  
de agnell vint

H my q

A p<sup>m</sup> de sposalles de brat  
lofe rages de dos vius ede  
na le bishina donzella filla  
de je cuol at forat y de  
de t sa mutte de cuoden

H my q

Dit dia sposalles de  
fagi mo ubalta bindo firme de  
la vila de cuoden de  
na coterina donzella filla  
de anthony joa comay  
demut y de sa mutte de lara  
ca

H my q

Axxviij de febr 1574  
Sposalles den antij signus rages  
vindo de sant figuren eugar  
de vailly edera magna  
vinda muttr froy de joan  
donaden q' inlos demurdis  
de la vida vabiz eula vilo  
de granolles

15

H my q

Dit dia xij sposalles den sador  
ij Julia rages vindu dela groy  
de sant sadorij dela non vide  
na maria del mot bidia mu  
tta achte de muttr ze del  
motij muttr de caper dela groy  
de liden

H my q

xxviii de febr sposalles den on  
thony dand de luyre de fianca  
edera elizabet donzella filla  
de sene vedier y de la muttr  
groy de cardien

H my q

Dit dia xij sposalles den lora  
mar sabater rages vindu dela groy  
de santa maria de cardien edera  
magna vinda muttr froy de  
+ moner q' dela groy ugento  
na jermana de sene de canons

H my q

Axxi de mars 1574. Sposalles de  
marco volart rages fill den  
antjoij mora at volart y de  
eula muttr froy vrych de  
canons edera elizabet don  
zella filla de ze niba rages  
vint y vint q' muttr  
fue dela groy de motij

H my q



16  
A xi de mar 1574. sposalles de  
saluador anglada pages fella de  
ye anglada y de maganda mulla  
sua viueta de la gran de sana sal  
uador de poliza idena man  
ganda. donzella filla de mat  
rior laurador q<sup>o</sup> de la comay  
de maganda mulla sua viueta  
de la gran de carden.

tt m q

A xx de die sposalles den peder  
fite saluador fite legitimo y natural  
den t. canals corden y maganda  
muller de aquells defunes de lo  
vilo de coldes de mor buye  
maganda donzella fite legi  
timo y natural de peder boier  
pages viueta de la parroquia  
de st. par de mora manya  
y de barto q<sup>o</sup> de aquell muller

tt m q

A i de abril 1574 sposalles  
entre sempre en peder leuger  
viudo fister y boier. habitat  
en lo vilo de granofes y de  
no her lario donzella fite  
legitimo y natural de sempre  
en banet closco pages de la  
parroquia de borti de l'bis  
bat de vich y de madono  
gabrielo de aquell muller  
viuet.

tt m q

A vuyre abril 1574 spofalles de guillem  
belmar pages de la gran de saint felix de  
monelles rethor de burgua edua  
en la h d'ongella fella de je vofie lathuy  
de miqta muther in vmeto de la gran de  
saint viens de nells ————— tt. m. q

A xij de dit spofalles den fnt bonij  
tapies pages de corvo jufa e de la  
dona no. heulacio m. viudo mu  
ter for den joar d'ued de de vito  
de exanofes ————— + l. m. q

Dit dia spofalles den marfol bo  
boxio brofer del regne de franco.  
y de la dona antonio viudo  
mutter rethor den an nau corvo  
q. mastre de cafos de la parroquia  
de golbo ————— tt. m. q

A xv de dit spofalles de faluador  
costo sabater. de linob e de margo  
rido donce de fido de fnt bonij cond  
pages de linob y de la claulacio muther  
de aquel ————— tt. m. q

A xx viij de dit spofalles de en marfol q. rat  
pages de la gran de saint xpofo de la  
vofa ab d'ure mot fenua viudo muther  
fons de miq fola y de la rora ————— tt. m. q



<sup>+</sup>  
 Axxbm de abul 1574 sposa lles  
 de antony artigues vint de la  
 gran fanga catalia de rouson  
 Anna elizabet vinda mulla fang  
 de to generon q vus de  
 Sant Saluador de pteja # my p

Dit dia spozalles de mulla  
 ceson artigues pteja de Santa  
 catalia de rouson eduna  
 antiga vengilla fella de  
 dit to generon q v  
 de la dita elizabet de pteja # my p

Dit dia spozalles de mulla  
 per portell mulla de l' mulla  
 rel de la gran de argentora  
 Anna e Sabat catalia gran  
 la rora eduna elidor don  
 zella fella de to bayres  
 vinct ede la mulla q de  
 rora # my p

Lxxxal mulla abul 1574 spose  
 lles de per certa francs brou  
 v de na mulla per vinda de l'uge  
 de franca Sabat endalhorans # my p

Axxbm de mulla 1574 spozalles de  
 Sabat mulla pteja de gran  
 de l' de pteja de l' de l' de l'

19  
A siu mais q' spofalles de Bonet  
Libert p' t'ndre ali dela gran  
villana de fuyro de la  
Joan de Banya edena Joana  
donzella filla de Joana v'nt  
de dona q' de mat' balmayor  
sa de coll' balmayor

It m' p'

Dito dia spofalles den Joana nra s'bra  
natural dela gran v'nt de  
Balmayor na v'nt eula gran dola  
amela edena antiga donzella filla  
de antonij - f'nt q' v'nt de  
Joana m'nta sa v'nt de eula  
den

It an' p'

A siu deit spofalles den antonij  
p'nt pages de s. i'bra de la s'bra  
edena i'bra donzella filla den  
balthomen alijna q' de s'bra agny  
de m'layor eula dona na v'nt  
q' m'nta sa

It m' p'

A siu deit spofalles de joana v'nt de  
dela gran de s'bra eula v'nt de la edena  
Joana donzella filla de aris ta q' de la  
dona elizabet m'nta sa v'nt de Balmayor

It m' p'

A siu deit spofalles de balthomen m'nta  
pages de Balmayor edena an' la  
donzella filla de aris ta q' de la  
dona na elizabet m'nta sa v'nt de  
de Balmayor

It m' p'



+  
 + En de may 1574. posables de  
 ge andren dela gran de font  
 de de sanata e de transtra don  
 zella dilla de l'anye don Medo e  
 de sa muller de la vila de card  
 deu

20

# my p.

de un any posables de sansemen  
 rompages de et igals de mkenyones  
 de na unyando don zella dilla  
 de aume mone de angyo ff  
 mueren fuy mueren de

# my 9

Albredit spallier de  
 migt don valls boquer  
 de dray de la vila de gran  
 de de la sua elizabet  
 donzella de yoras en burt  
 de la de vila de la

# l'any

no venit ad  
 etiam qui  
 et est de p  
 lah

Da un menses et any p  
 spallier de thoy bany meline  
 yaboy en la vila de gran de  
 de na rosa magnesa natural  
 de un de puy ce de ara yaboy en la p  
 vila de gran de

# my 9

Aix de dit spallier de jeroni  
 yeronell traid de la gran  
 de font de de la gran de  
 loana donzella fella de goa  
 sala de sa mulla dilla de la  
 gran de font mame de  
 como de sa

# my p

1574 de maig 1574 specialiter ant  
ny bayern pages fill pe francis greg 21  
als bayern mit der dora na  
dora dona donzella filla de  
en mit el dinnu ball y de bignu  
mutter son vint tot de conofa el m q

Dit dia specialiter de janne loma  
don delacora de ca pages de car  
dora dona margarida donzella  
filla de janne burgues de loma  
culia vint de la mutter  
son q

# m q

Axplor de dia specialiter de jone tizon  
pages fumes habitz i bignu dona  
mista donzella filla de bartomeu  
ball de bignu y de la mutter  
vint tot de bignu

# m q

Dit dia specialiter de jone bami vindore  
la greg de sant steve de taurmaly  
ut ball de bignu y de la dora na fia  
ona vinda mutter fong de joaga  
vint de mollet y filla de  
eis torrets q de la dora

# m q

Axplor de maig 1574 specialiter de  
jone pages de la greg de sabut de  
grion del ball de gerona de  
na margarida donzella filla de  
janne bar y de mista mutter  
de la greg de sabut de fong de

# m q



A vobis de mais 1574  
 falledi vobis tunc pags y de  
 na antiga donzella filla de  
 Joana bora y de arista mulla  
 sua tate vincts sola grande  
 fonsa celaria defunzida # my A

I vobis de vobis falledi mulla  
 fagedis saluta pags de soum  
 vobis edina catarina donzella  
 filla de fagedis y lous de  
 sa mulla vincts de mullas # my A

A vobis de vobis 1574 falledi  
 y c vobis pags dela grande  
 fonsa fonsa dela costa edel  
 bora de bora edina fonsa  
 donzella filla de fagedis  
 Joana mora q' edel mulla  
 y de la gran de mullas bora  
 de vobis # my A

A my vobis bora falledi de  
 net vobis pags dela gran de  
 fonsa mulla de mullas ede  
 na catarina donzella filla de  
 mullas mora y de vobis  
 ede en la mulla fonsa vincts  
 de canones # my A

A vobis de vobis falledi de vobis  
 mullas vobis pags fonsa edina  
 Joana donzella filla de mullas  
 mulla q' mullas mullas # my A

<sup>+</sup>  
A vuy d'any 1574 spofallu de  
sahy fidera rages viudo dela  
groy de sanda picha del for  
ma habity en la groy de mias  
idena narailla viuda muttri  
colona de migt martij de  
santa flou de yalan tordura  
ma habity en la groy del for

23

# mly 9

A vuy dedit spofallu de fran  
cesa lina rages de volamor  
idena eleonor donzella filla  
de salvador vllar atz volar  
de la groy de snta pveda la  
costa

# mly 9

A vuy dedit spofallu de sebastia  
luna viudo saha habity en la  
narailla eleonor donzella filla  
de janne vllar atz pveda de  
santa muttri snta pveda del  
for

# mly 9

A vuy dedit spofallu de snta lida rages  
de pleguany de joana blava  
viuda muttri snta pveda de mltres  
q de gemelles

# mly 9

A vuy dedit spofallu de benet  
vina rages viuda de la dona snta  
na viuda mltres snta pveda de  
mgtat q tota dela garria

# mly 9



26  
A xxvi de may 1574 sposalles de  
raquel vint pages y d'una joana  
donzellafilla de je d'ayall q'e  
dela d'ona na s'ustima mulla  
vint dela garniga tota

A xxviij de dit sposalles den junte  
condempn terpidor delq franc  
habit en la prochia de l'illa su  
bira d'ona antonia donzella  
filla de t timent de mig  
dalona q' mulla sua de manta # m q

Aj. de juliol 1574 sposalles  
de joa verona tuballador fra  
ces d'ona libethina vinda  
mulla fang de l'anne gual  
del son # m q

Aj. de dit sposalles de joan  
dalman pages dela y ror de  
sonna entalia de ro l'ona  
d'ona mot senada donzella  
filla de joa ros vint  
d'ona mot senada q' mulla  
sua dela y ror de sona  
julia de l'illa l'ubia # m q

Aj. de dit sposalles de joan  
vint pages dela y ror dela  
amit la d'ona elizabet donzella  
filla de je t'ign y de anela mulla  
sua vint de cono  
vint # m q

25

Axxij de Juliol 1574. Sposalles  
en ge miro manij miche de calij  
Zekij en granolly idonaleso  
nina dangelh sella de brat  
pla y antija la mutte  
desfegues — # my &

Die xxij de Julij 1574  
Mo loom Sposalles de loon  
Serra pages y de antija de  
Zella sella de aris quij  
Serra y de la mutte de veta  
rator — # my &

Dit dia y cy Sposalles de  
antjanij Serra de la gariga  
Edene gabriela dangelh  
sella de Serra romany y de  
la mutte de mot may # my &

Axxij de Juliol Sposat  
lles de la same saladria pa  
ges de l'yon idela doncon  
guleha vinda mutthij  
jonne pages y pages de car  
vaden — # my &

Dit dia Sposalles de mo  
Serrato amet les pages de  
palandrier idela loona dangelh  
sella de + massonij  
de cabes de mot. may luy # my &

Aij de agosto 1574 sposalles den  
bernat repart y warden dela  
gron de fons dune de mlinoma  
y duna el zabit d'anzella fella  
de + l'ofe y de f'omte  
re palon

26

tt ny 9

Al primer de agosto 1574 sposalles  
den g'ntle fona bimer de l'egre de  
fons y de do m'quego d'onzello  
fello de puig de l'egre y f'omte

tt ny 9

Aij de agosto 1574 sposalles den  
joan bingado ny ke de f'afes del  
regne de f'ancia y d'una f'lanino  
d'onzello fello de pen d'alle ma  
de f'afes de l'mar y de am d' de  
agulle m'lies

tt ny 9

Aia de via sposalles de ga h'ich  
fons f'isla fello v'ab'ant cula  
v'la de caldes de mot b'ny e f'ell  
del f'emyer enye fons p'ag'ny  
en f'asora m'lt'ra q' de la c'nta  
de v'ing y de m'assa d'onzella  
fella y m'ada y p'ada de de  
m' joa bon m'ada <sup>l'inta de l'egre</sup> de la v'la  
de caldes de mot b'ny

tt ny 9



A. v. de agost 1574. Sposalles de  
 Joa munda pages dela grande  
 sana geny dela amello  
 .dela bat de banyra edena  
 elizabet. donzella filla del senyer  
 en qda ye pluy y de madona  
 viotat mulla q<sup>a</sup> dela gran  
 de sana geny de taradell  
 dela bat de bay — H my q

A p dedit sposalles de yegran  
 dels fances mestres de caly  
 habuy en la gran de sana pene  
 de granolla ide joana don  
 zella filla de pene torra  
 pages de ceterina mulla q<sup>a</sup>  
 defims dela dita gran de la  
 garria — H my q

A xij dedit sposalles des  
 antony romia de sana digne  
 de loria y dery en la hiedon  
 zella filla de brat yoms  
 vint y de la mulla q<sup>a</sup>  
 de lleroka — H my q

Fit dia sposalles de yeros  
 fances y dela dona eulalia  
 vinda mulla q<sup>a</sup> de antony  
 tota q<sup>a</sup> tota habitans en la gran  
 de sana eulalia vrosana — H my q

A p v de agost 1574 sposalles de munda  
 tada pages del lloga de fances edena  
 margueta bresona vinda mulla q<sup>a</sup>  
 de smillem en lloga q<sup>a</sup> habuy en la  
 gran de la garria — H my q

Apelo deo spotalles den Bernat  
ela ren reballado vindo valsoas 26  
ela gran de fairs cadomy delosora  
Edena antiga vinda mitter fangde  
barkomun leges q<sup>a</sup> de valso 99.  
na habity curata gran delosora 4 m

De la dia y ay fofalles de Jaume març  
porder natural de caideben zabalh  
en granolles ede la joana dongella  
fella de Joa vima rges de la gran  
de carco fubria ede la dona entia q  
la mutha

Dit dia sposaltes de aris arondria  
 Sabatur dela groz de sant mny de  
 canones edena / ome dozelha  
 fella de t puz certatizora  
 2<sup>a</sup> ede t. s. hia mulla / a buech  
 dela groz de f. Julia del fou

Aste dia 7 my sps alledor fronte  
 pumull y nolim dela grande  
 stave de talum todora doena loara  
 donzella fille de l'agino y anou  
 fustm y de madona viruora mulla  
 lora de vita grande gaud stave  
 de palum todora

Apreij de dia hospitalidade por valem  
brasil frouxo e abito en vultis  
de lha bus de gerosa. edena an  
cista dos zella fella de saluador  
e luma q edena en gta mulla de  
agrell vime de s. bone la breguera  
dary bapta

Agxx de agosto 1574 sposalles de  
 bartholom gel pages dela grande  
 s. pierre de cayamas edena angela  
 donzella filla de raynet dommen  
 y de leonima mulla fra totz de  
 simts y abitz enlodia delm f en  
 dita gran de cayamas

# my q

Dit dia sposalles de joa bot pages dela  
 gran de s. andreu de samahs edena  
 caterina donzella filla de jaume  
 juha ede joana mulla fra totz de  
 dita gran de samahs

# my q

At Axvi dedit sposalles de geroni  
 en cell pages de vilamajor edena  
 joana donzella criada de ge  
 de cates de vilamajor

# my q

A viij de setembra 1574 sposalles de  
 mar tova pages dela grande  
 sant alvia de fuyratz delm f  
 de barja edena latzera vinda mulla  
 fany de t oller q de vall  
 gorguina

# my q

A xli dedit sposalles de jaume roure  
 pages dela gran de s. ge de vilamajor  
 edena joana donzella filla de jaan  
 tova ede enlalia mulla fra vinitz  
 dela gran de s. xpo fol de lla  
 lusa

# my q



+

Axby de Setembro 1794 Sposalles  
de Joa. e sua pagem natural de  
1000 de 5. gr. de vilanova de la  
dona na margida vindu mulla  
fong de fianca. ~~lento~~ mulla  
habiz quat moy en tordia  
ara tols habiz en v. alle  
guina

30

H my q

A 20 de dit Sposalles de Joa. Vila  
ro. pagem Vila 1000 de 5. gr. de  
m. de motornis idem motornis  
donzella filha de stone palau  
vinte edela dona na beneta q  
mulla fra de vilanova

H my q

A 20 de dit Sposalles de  
Jaime Hornet vindo p. a. re  
de la vila de <sup>Santa coloma</sup> Lintelles idem  
antiga vinda mulla fong de  
1000 mulla pagem de dit Vila  
de Sta. coloma de Lintelles  
filha de Joa. palau edela mulla  
fra vinte edela garage

H my q

Dit dia Sposalles de antonio  
mulla pagem de Santa idem an  
tiga donzella filha de antio. Lintelles

H my q

A 20 de dit Setembro 1794 Spos  
alles de Liberta suas pagem de la  
1000 de Santa Lintelles  
fubria idem fionisa donzella  
filha de Joa. terra y de dit mulla  
vinte de fionisa de palau

H my q



A xxv de setembro isq spo  
salles de pe habet pages de  
folgas edina antiga donzella  
filla de den margat vna  
de de limga

It. iij q

A v de octubre isq spo salles de  
saluy coere de la perroquade ma  
many y ana violant que fones  
mudo de l'od vna p'pura

It. iij q

A v. dedit spo salles de vitorij  
vitoria f. de d. vinda de  
granoller edina ana donzella  
filla de vrens ayment y  
de la mutha q de vna llet

It. iij q

A x dedit spo salles de vna s'oma  
bata m'at de la vna de  
p'ij corda edina Joana don  
zella fella de voria p'f'a  
y de m'ag'ida mutha f'a  
vinda de la vna de granoller

It. iij q

A xij dedit spo salles de ancha  
ij moret de caripen edina  
Joana donzella fella de den carie  
res de m'at'ing

It. iij q

A xviij dedit spo salles de  
mar orio vinda pages de bellor  
p'ro q de s'anta agny de mala g'a  
res edina vera na omig'ela  
vinda mutha fang de t. b'ller  
p' de vald'aria p'ro q de granoller  
era hab'ing edina p'ro q de s'anta agny

It. iij q



31  
Axxi de estube 1574. Sposalles  
de soluy. Santa angel fuster  
natural del regne de cithia  
habitant en la vila de granella  
viena catalia donzella fille  
de + canon de la proq  
de Sant-Jak. filiu habitat  
en la proq de Santa y de  
bigues ————— # my &

Axxi dedit sposalles de anthony  
spitala ferrer viudo de la proq  
de Santa mus de canones edena  
miquel donzella fille de soluy  
catala demunt edela dona muelga  
bet mulla sua bimeys de la dita  
proq de canones ————— # my &

Axxvi dedit sposalles de bartho  
meu argent pager dula proq. de Sant  
Sadori de la roca edena dona na  
magdalena viuda mulla ferra de  
miquel canonell qd fille de antho  
ruba qd tambe de la dita proq de  
la roca ————— # my &

Axxx dedit sposalles de bartho  
meu pons viudo de la proq de  
sant març de nuy del habitat  
de grana edena marçand a  
grassa donzella fille de pe  
gras y de yderayda mulla  
sua de callegreina ————— # my &



A. b. denotetbra 174 sposalles  
 de pe loã coã ppa papes yobz  
 enle prou de pohn y natel  
 vele vñ de caloy de mof  
 buy y dina antige d'angella  
 Jilla de bñat paritp y de  
 madona caterna muthre  
 aguell vñt oile prou de  
 Janta pine de parito

H m p

A. x. rom de noemre 15 14 spos  
 les de jaunemuneles paritp  
 de la parroquia de curadatu ab  
 na francina creia da denbosc

H m p

A. ij de aembre 15 14 sposales  
 Baxtonmeu vñt Jufina de  
 monfom fia de ant honjvñt  
 Jufonia y de dñt se mñt  
 go ab na antiqua donzesa  
 Jijo de vera fexura de mñ  
 fomy vñt y de margarida  
 mñt de aguell go

H m p